



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

|                                                                   |  |                                                          |                |
|-------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|----------------|
| Identificador de producto                                         |  | First Class Furniture Polish                             |                |
| Otros medios de identificación                                    |  |                                                          |                |
| Código de producto                                                |  | F801015                                                  |                |
| Uso recomendado                                                   |  | Furniture Maintenance                                    |                |
| Restricciones recomendadas                                        |  | Ninguno conocido/Ninguna conocida.                       |                |
| Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor |  |                                                          |                |
| Fabricante                                                        |  |                                                          |                |
| Nombre de la empresa                                              |  | Franklin Cleaning Technology                             |                |
| Dirección                                                         |  | One Fuller Way<br>Great Bend, KS 67530<br>Estados Unidos |                |
| Teléfono                                                          |  | Servicios al cliente                                     | (800) 810-4829 |
| Correo electrónico                                                |  | No se dispone.                                           |                |
| Número de teléfono para emergencias                               |  | CHEMTREC                                                 | (800) 424-9300 |
|                                                                   |  | Teléfono en caso de emergencia                           | (620) 792-1711 |
|                                                                   |  | Teléfono de emergencia de 24 horas                       | (800) 424-9300 |

## 2. Identificación de peligros

|                                 |                                                                |                |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------|
| Peligros físicos                | Gases a presión                                                | Gas comprimido |
| Peligros para la salud          | No clasificado.                                                |                |
| Peligros para el medio ambiente | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo         | Categoría 3    |
|                                 | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo | Categoría 3    |
| Peligros definidos por OSHA     | No clasificado.                                                |                |

### Elementos de la etiqueta



|                                                                         |                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Palabra de advertencia                                                  | Atención                                                                                                                                                          |
| Indicación de peligro                                                   | Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Consejos de prudencia                                                   |                                                                                                                                                                   |
| Prevención                                                              | No dispersar en el medio ambiente.                                                                                                                                |
| Respuesta                                                               | En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.                                                                                               |
| Almacenamiento                                                          | Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado.                                                                                                   |
| Eliminación                                                             | Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.                                                           |
| Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) | Ninguno conocido/Ninguna conocida.                                                                                                                                |

## Información suplementaria

El 7.32% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral. (El 7.32% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea.) El 5.44% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. El 5.44% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro desconocido a largo plazo para el medio ambiente acuático.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

| Nombre químico                                         | Nombre común y sinónimos | Número CAS | %        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|------------|----------|
| Isobutano                                              |                          | 75-28-5    | 3 - < 5  |
| DIMETICONA                                             |                          | 63148-62-9 | 1 - < 3  |
| propano                                                |                          | 74-98-6    | < 1      |
| Otros componentes por debajo de los límites a informar |                          |            | 90 - 100 |

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

## 4. Primeros auxilios

|                                                                                                               |                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inhalación</b>                                                                                             | Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.                                                                      |
| <b>Contacto con la cutánea</b>                                                                                | Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.                                                           |
| <b>Contacto con los ocular</b>                                                                                | Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.                                                               |
| <b>Ingestión</b>                                                                                              | Poco probable debido a la forma del producto. En el improbable caso de que hubiera tragado producto, llame a un centro toxicológico o a un doctor. |
| <b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>                                                  | El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.                                                                             |
| <b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b> | Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático.                                                                           |
| <b>Información general</b>                                                                                    | Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. |

## 5. Medidas de lucha contra incendios

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Medios de extinción apropiados</b>                                         | Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Medios no adecuados de extinción</b>                                       | No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Peligros específicos del producto químico</b>                              | En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b> | Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>                   | En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. No mueva la carga o el vehículo si la carga se expuso a calor. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague. |
| <b>Métodos específicos</b>                                                    | Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Riesgos generales de incendio</b>                                          | Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b> | Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS. |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Consulte las fichas de datos de seguridad adjuntas y/o instrucciones para su uso. Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Confine el área hasta que se disperse el gas. Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

## Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Ponga a tierra y asegure los recipientes cuando esté transfiriendo el material. Cerrar la válvula después de cada uso y cuando esté vacía. Proteger los recipientes contra los daños físicos; no arrastrar, ni rodar, deslizar o dejarlos caer. Cuando se trasladen los recipientes, incluso a cortas distancias, utilizar siempre una carreta (carrito, carretilla, etc.) diseñada para transportar recipientes. Se debe evitar la aspiración de agua al interior del recipiente. No permitir la aspiración de retorno al recipiente. Evacuar el aire del sistema antes de introducir el gas. Utilizar solamente los equipos adecuadamente especificados como idóneos para el producto, según la presión y temperatura a que se suministra. En caso de duda, contactar al proveedor de gases. No reutilice los recipientes vacíos. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Aerosol de Nivel 1.

Contenido bajo presión. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49°C, podría explotar. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado. Se deben revisar periódicamente los recipientes almacenados para comprobar su estado general y posibles fugas. Manténgase fuera del alcance de los niños. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

| Componentes           | Tipo                                  | Valor      |
|-----------------------|---------------------------------------|------------|
| propano (CAS 74-98-6) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 1800 mg/m3 |
|                       |                                       | 1000 ppm   |

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

| Componentes             | Tipo | Valor    |
|-------------------------|------|----------|
| Isobutano (CAS 75-28-5) | STEL | 1000 ppm |

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

| Componentes             | Tipo | Valor      |
|-------------------------|------|------------|
| Isobutano (CAS 75-28-5) | TWA  | 1900 mg/m3 |
|                         |      | 800 ppm    |
| propano (CAS 74-98-6)   | TWA  | 1800 mg/m3 |
|                         |      | 1000 ppm   |

### Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Controles técnicos apropiados</b>                                                      | Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. |
| <b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Protección para los ojos/la cara</b>                                                   | Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Protección de la piel</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Protección para las manos</b>                                                          | Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Otros</b>                                                                              | Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Protección respiratoria</b>                                                            | Si se exceden los niveles permisibles use un filtro mecánico o cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Peligros térmicos</b>                                                                  | Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Consideraciones generales sobre higiene</b>                                            | No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 9. Propiedades físicas y químicas

|                                                                   |                                 |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Apariencia</b>                                                 | Viscous Liquid                  |
| <b>Estado físico</b>                                              | Líquido.                        |
| <b>Forma</b>                                                      | aerosol Gas a presión. Emulsion |
| <b>Color</b>                                                      | Blanco.                         |
| <b>Olor</b>                                                       | Matches to Standard             |
| <b>Umbral olfativo</b>                                            | No se dispone.                  |
| <b>pH</b>                                                         | 6                               |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación</b>                       | No se dispone.                  |
| <b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>                    | No se dispone.                  |
| <b>Punto de inflamación</b>                                       | > 93.3 °C (> 200.0 °F)          |
| <b>Tasa de evaporación</b>                                        | No se dispone.                  |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>                               | No aplicable.                   |
| <b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b> |                                 |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>                      | No se dispone.                  |
| <b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>                      | No se dispone.                  |
| <b>Límite inferior de explosividad (%)</b>                        | No se dispone.                  |
| <b>Límite superior de explosividad (%)</b>                        | No se dispone.                  |
| <b>Presión de vapor</b>                                           | 4184.84 hPa estimado            |
| <b>Densidad de vapor</b>                                          | No se dispone.                  |
| <b>Densidad relativa</b>                                          | No se dispone.                  |
| <b>Solubilidad(es)</b>                                            |                                 |
| <b>Solubilidad (agua)</b>                                         | No se dispone.                  |
| <b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua</b>                     | No se dispone.                  |
| <b>Temperatura de auto-inflamación</b>                            | No se dispone.                  |
| <b>Temperatura de descomposición</b>                              | No se dispone.                  |

|                                             |                       |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Viscosidad</b>                           | No se dispone.        |
| <b>Otras informaciones</b>                  |                       |
| <b>Densidad</b>                             | 5.84 lbs/gal estimado |
| <b>Propiedades explosivas</b>               | No explosivo.         |
| <b>Extensión de la llama</b>                | 0 en                  |
| <b>Inflamabilidad (retorno de la llama)</b> | 0 en                  |
| <b>Calor de combustión (NFPA 30B)</b>       | 4 kJ/g estimado       |
| <b>Propiedades comburentes</b>              | No comburente.        |
| <b>Porcentaje de volátiles</b>              | 95.9 % estimado       |
| <b>Gravedad específica</b>                  | 0.7 estimado          |
| <b>COV</b>                                  | 9.5 % estimado        |

## 10. Estabilidad y reactividad

|                                               |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Reactividad</b>                            | El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.            |
| <b>Estabilidad química</b>                    | El material es estable bajo condiciones normales.                                                               |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | No ocurren polimerizaciones peligrosas.                                                                         |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Calor. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles. |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | Agentes oxidantes fuertes.                                                                                      |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | No se conocen productos de descomposición peligrosos.                                                           |

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

|                                |                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inhalación</b>              | La inhalación prolongada puede resultar nociva.                                                                                                                                                                             |
| <b>Contacto con la cutánea</b> | No se esperan efectos adversos debido al contacto con la piel.                                                                                                                                                              |
| <b>Contacto con los ocular</b> | El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.                                                                                                                                                      |
| <b>Ingestión</b>               | Concentration of product is an aspiration hazard that can be harmful or fatal if swallowed and enters airways. However, due to the form and method of deliverance of product, ingestion is not a primary route of exposure. |

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** No se conoce.

| <b>Producto</b>                                   | <b>Especies</b>                                                        | <b>Resultados de la prueba</b> |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| First Class Furniture Polish                      |                                                                        |                                |
| <b><u>Agudo</u></b>                               |                                                                        |                                |
| <b>Dérmico</b>                                    |                                                                        |                                |
| DL50                                              | conejo                                                                 | 33670 ml/kg estimado           |
| <b>Inhalación</b>                                 |                                                                        |                                |
| CL50                                              | Rata                                                                   | 1356 mg/l, 4 Horas estimado    |
|                                                   | ratón                                                                  | 1238 mg/l, 1 Horas estimado    |
| <b>Oral</b>                                       |                                                                        |                                |
| DL50                                              | Rata                                                                   | 89474 mg/kg estimado           |
|                                                   |                                                                        | 543 ml/kg estimado             |
| <b>Corrosión/irritación cutáneas</b>              | El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea. |                                |
| <b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b> | El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal. |                                |

## Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** No representa un peligro de aspiración.

**Efectos crónicos** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| Producto                     | Especies    | Resultados de la prueba          |
|------------------------------|-------------|----------------------------------|
| First Class Furniture Polish |             |                                  |
| <b>Acuático/a</b>            |             |                                  |
| Crustáceos                   | EC50 Dafnia | 83.3333 mg/l, 48 horas estimado  |
| Peces                        | CL50 Peces  | 159.1806 mg/l, 96 horas estimado |

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

### Potencial de bioacumulación

#### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

|           |      |
|-----------|------|
| Isobutano | 2.76 |
| propano   | 2.36 |

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipientes conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

**Reglamentos locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Residuos/producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. No reutilice los recipientes vacíos.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

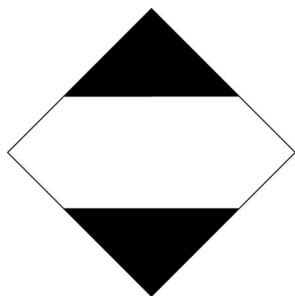
|                                                          |                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Número ONU                                               | UN1950                                                                                                         |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | Aerosoles , Non-flammable, (each not exceeding 1 L capacity), Limited Quantity                                 |
| Clase(s) relativas al transporte                         |                                                                                                                |
| Clase                                                    | 2.2                                                                                                            |
| Riesgo secundario                                        | -                                                                                                              |
| Grupo de embalaje/envase, cuando aplique                 | No se dispone.                                                                                                 |
| Precauciones especiales para el usuario                  | Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto. |
| Excepciones de embalaje                                  | 156, 306                                                                                                       |
| Embalaje no a granel                                     | 156, 306                                                                                                       |

### IATA

|                              |                                                                         |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| UN number                    | UN1950                                                                  |
| UN proper shipping name      | Aerosols, non-flammable, (each not exceeding 1 L capacity)              |
| Transport hazard class(es)   |                                                                         |
| Class                        | 2.2                                                                     |
| Subsidiary risk              | -                                                                       |
| Packing group                | Not available.                                                          |
| Environmental hazards        | No.                                                                     |
| ERG Code                     | 2L                                                                      |
| Special precautions for user | Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. |
| Other information            |                                                                         |
| Passenger and cargo aircraft | Allowed with restrictions.                                              |
| Cargo aircraft only          | Allowed with restrictions.                                              |

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

### DOT



### IATA



## Información general

Evitar el transporte en vehículos con un espacio de carga caliente que no esté separado del compartimento del conductor. Asegurarse de que el conductor del vehículo está al tanto de los posibles peligros relacionados con la carga y sabe lo que debe hacer en caso de un accidente o situación de emergencia. Recipientes antes de transportar el producto: Garantizar que los recipientes estén fijados de forma segura. Garantizar que la válvula del cilindro esté cerrada y no haya fugas. Garantizar que el tapón o la tapa de la tuerca de la válvula de salida (donde exista) esté montado correctamente. Garantizar que el dispositivo de protección de la válvula (donde exista) esté montado correctamente. Asegure una ventilación apropiada. Garantizar la conformidad con las normas aplicables.

## 15. Información reguladora

### Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. All components are listed or exempted from listing on the U.S. EPA TSCA Inventory List.

#### TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

#### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Isobutano (CAS 75-28-5)

listado.

propano (CAS 74-98-6)

listado.

#### SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

#### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

#### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

#### SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas

No (Exempt)

#### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

### Otras disposiciones federales

#### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

#### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

Isobutano (CAS 75-28-5)

propano (CAS 74-98-6)

#### Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

### Regulaciones de un estado de EUA

#### Proposición 65 de California

**ATENCIÓN:** Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 2016 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Isobutano (CAS 75-28-5)

### Inventarios Internacionales

| País(es) o región | Nombre del inventario                                                                                             | Listado (sí/no)* |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Australia         | Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)                                                             | No               |
| Canadá            | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)                                                                              | No               |
| Canadá            | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)                                                                          | No               |
| China             | Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China) | No               |
| Europa            | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)                                                    | No               |



| <b>País(es) o región</b>     | <b>Nombre del inventario</b>                                  | <b>Listado (sí/no)*</b> |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Europa                       | Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)     | No                      |
| Japón                        | Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)  | No                      |
| Corea                        | Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)                 | No                      |
| Nueva Zelanda                | Inventario de Nueva Zelanda                                   | No                      |
| Filipinas                    | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)        | No                      |
| Taiwán                       | Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)                        | No                      |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) | No                      |

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La fecha de emisión</b>                     | 28-Abril-2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>La fecha de revisión</b>                    | 05-Noviembre-2018                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Indicación de la versión</b>                | 04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Cláusula de exención de responsabilidad</b> | La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto. |
| <b>Fecha de revisión</b>                       | Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |